

ЦИФРОВОЙ ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

Краткое руководство

HRX-1632/HRX-835/HRX-435/HRX-434



Функции

- Устройство записывает видео и звук с камер на жесткий диск и позволяет воспроизводить запись с жесткого диска.
- Оно также обеспечивает среду для выполнения удаленного мониторинга видео и аудио по сети с использованием удаленного компьютера.
- Предоставляет новый интерфейс 2.0
 - Поддерживает функцию быстрого воспроизведения
 - Функция закладки
 - Функция миниатюры (Не поддерживается в Web Viewer)
 - Просмотр списка событий камеры в режиме реального времени
 - Удобная настройка правила события
 - Различные функции последовательности (макет, страница)
 - Расширенный период поиска
 - Удобный поиск по журналу
 - Поддержка тепловизионных камер/PTZ-камер
 - Поддержка диапазона разрешений камер 4K (Аналоговая камера HRX-1632 поддерживает до 4Мп)
 - Вывод изображения высокой четкости 4K через HDMI (HRX-835/HRX-435/HRX-434)
 - Поддержка выхода на два монитора (HRX-1632/HRX-835)
 - Запись и воспроизведение видео
 - Запись и воспроизведение звука
 - Поддержка стандарта ONVIF Profile S и протоколов RTP/RTSP
 - Отображение рабочего состояния жесткого диска с помощью технологии SMART
 - Возможность перезаписи жесткого диска
 - Функция экспорта с использованием накопителя USB и внешнего жесткого диска
 - Одновременное воспроизведение 6, 10 и 16 каналов
 - Просмотр многоканальной временной шкалы при воспроизведении видео
 - Различные режимы поиска (время, событие, интеллектуальный, текст, экспорт, ARB)
 - Поддержка ARB (функция настройки для сохранения периода по каналу)
 - Различные режимы записи («Обычный», «Событие», «Запись по расписанию»)
 - Вход/выход аварийного сигнала
 - Функция удаленного мониторинга с помощью Windows Network Viewer
 - Прямое отслеживание сетевой камеры
 - Функция «Мастер установки» (видеорегистратор, Web Viewer)
 - Поддержка функции дистанционного мониторинга со смартфона по технологии P2P
 - Обеспечивает функцию поступления на смартфон уведомления о событии (отправка сообщений о событиях в режиме реального времени)

Изображения компонентов

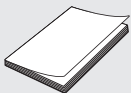
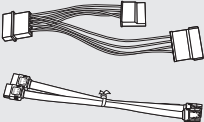
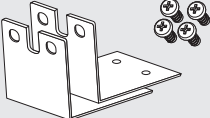


- Внешний вид компонентов может отличаться от изображенного.
- Типы и количество принадлежностей могут быть другими, в зависимости от региона продажи.
- В некоторые страны поставляется без установленного HDD. Количество винтов для крепления HDD, кабелей питания SATA и кабелей питания/данных SATA для разных моделей отличается.

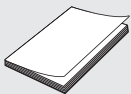
HRX-1632/HRX-835

Видеорегистратор	Мышь	Краткое руководство
Кабель питания	Кабель SATA (4 шт.)	Винт для крепления жесткого диска (16 шт.)
Кронштейны (2 шт.) / винты (4 шт.)	Клеммный блок (HRX-1632: 15 контактов, 20 контактов, HRX-835: 12 контактов, 15 контактов)	

HRX-435

		
Видеорегистратор	Мышь	Краткое руководство
		
Кабель питания	Блок питания	Кабель SATA (2 шт.)
		
Винт для крепления жесткого диска (8 шт.)	Кронштейны (2 шт.) / винты (4 шт.)	Клеммный блок (20 контактов)

HRX-434

		
Видеорегистратор	Мышь	Краткое руководство
		
Кабель питания	Блок питания	Кабель SATA (1 шт.)
		
Винт для крепления жесткого диска (4 шт.)		

Монтаж жестких дисков



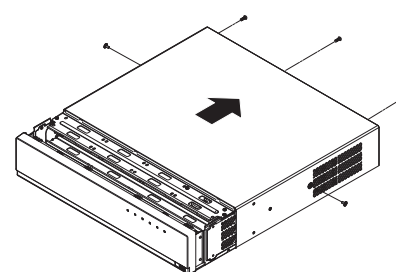
- При установке в дополнение к первоначально установленным в этом устройстве жестким диском нового или ранее использовавшегося жесткого диска отформатируйте его вручную.
- Для замены или установки дополнительного жесткого диска вы должны обратиться к своему дилеру или в наш центр поддержки клиентов.

HRX-1632/HRX-835

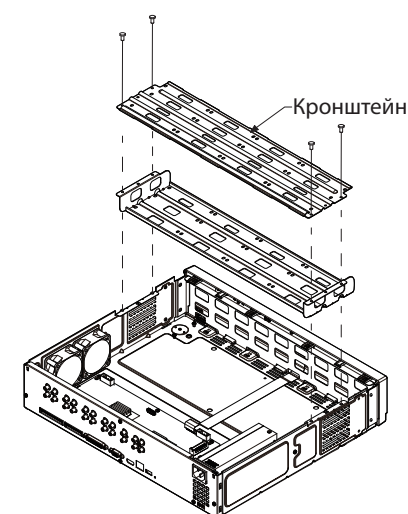


- На фотографиях ниже представлена модель HRX-1632.

- 1 Открутите винты слева, справа и сзади, сдвиньте крышку назад и снимите ее.



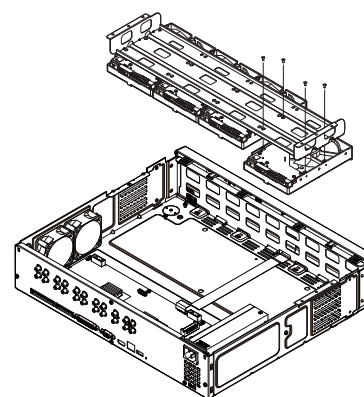
- 2 Открутите винты слева / справа и снимите кронштейн.



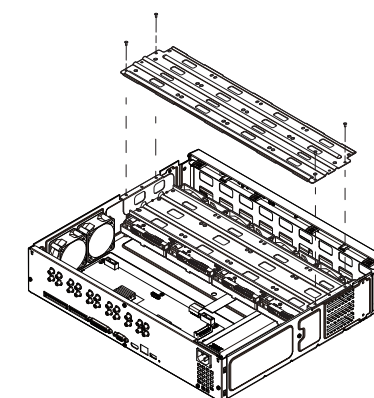
- 3 Установите 4 жестких диска на нижний кронштейн и зафиксируйте их винтами.



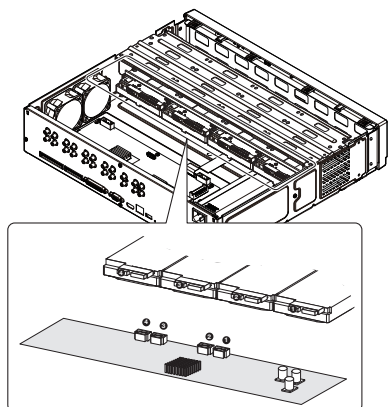
- Чтобы предотвратить повреждение жестких дисков из-за вибрации, рекомендуется сначала устанавливать их на нижний кронштейн.



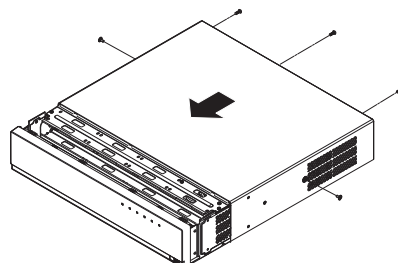
- 4 Прикрепите кронштейн к видеорегистратору винтами.



- 5** Подключите кабель SATA и кабель питания жесткого диска к разъему на системной плате.
- Местоположение и количество разъемов для подключения жестких дисков см. на рисунке ниже.

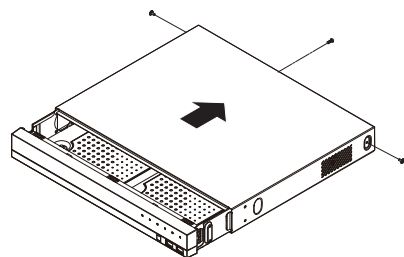


- 6** Убедитесь, что провода и соединительные клеммы надежно подключены внутри устройства, закройте крышку и закрепите ее винтами.

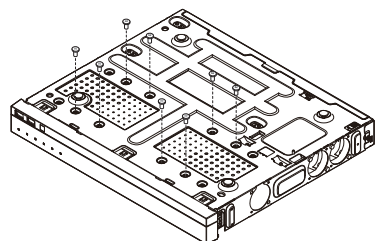


HRX-435

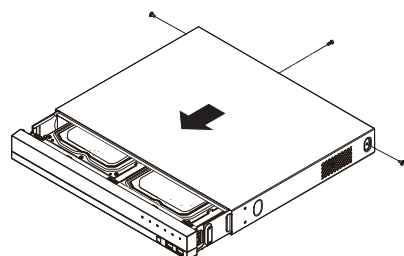
- 1** Открутите винты слева, справа и сзади, сдвиньте крышку назад и снимите ее.



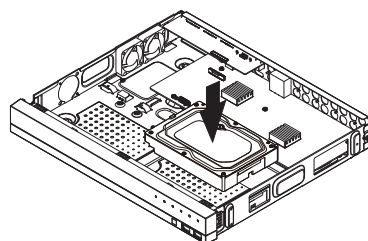
- 3** Прикрепите жесткий диск в нижней части видеорегистратора винтами.



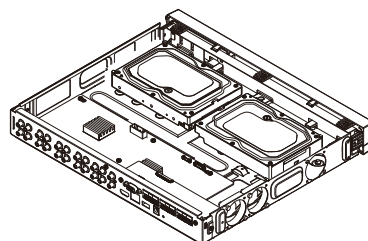
- 5** Закройте крышку и закрепите ее винтами.



- 2** Подключите кабель SATA и кабель питания жесткого диска к разъему на системной плате.

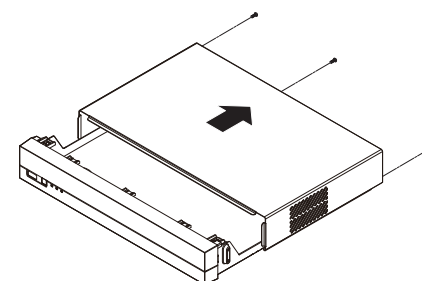


- 4** Убедитесь, что провода и соединительные клеммы надежно подключены внутри устройства.

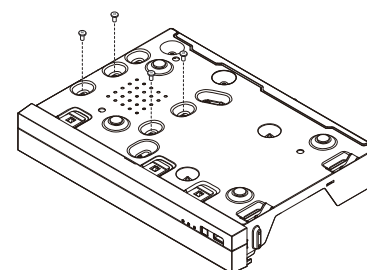


HRX-434

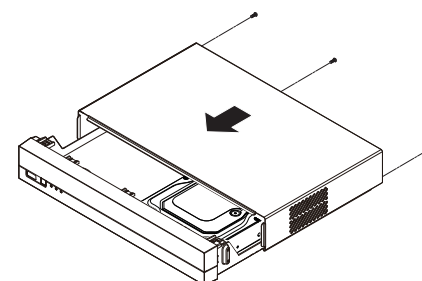
- 1** Открутите винты сзади, сдвиньте крышку назад и снимите ее.



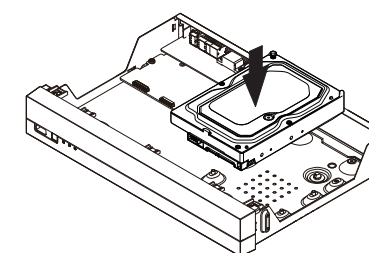
- 3** Прикрепите жесткий диск в нижней части видеорегистратора винтами.



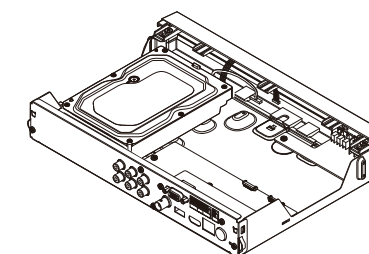
- 5** Закройте крышку и закрепите ее винтами.



- 2** Подключите кабель SATA и кабель питания жесткого диска к разъему на системной плате.



- 4** Убедитесь, что провода и соединительные клеммы надежно подключены внутри устройства.



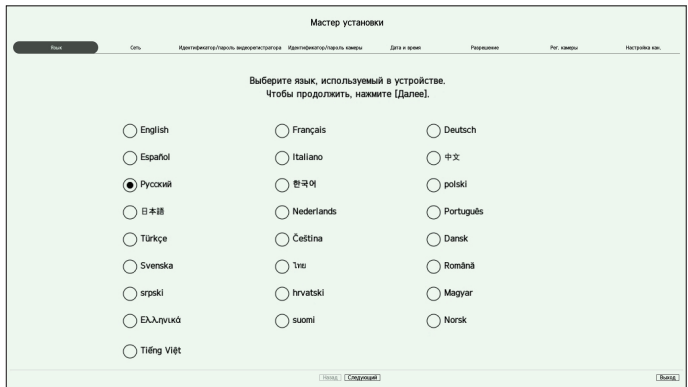
Установка с помощью мастера установки

Выполните все шаги <Мастер установки>, как показано ниже. Мастер установки доступен только при восстановлении заводских настроек по умолчанию. Если вы не хотите продолжать, нажмите <Выход>.

- Можно установить мастер установки на видеорегистратор и Web Viewer. Обратитесь к руководству пользователя за инструкциями по настройке мастера установки в Web Viewer.
- После завершения установки на видеорегистраторе с помощью мастера этот мастер не будет включаться на Web Viewer.

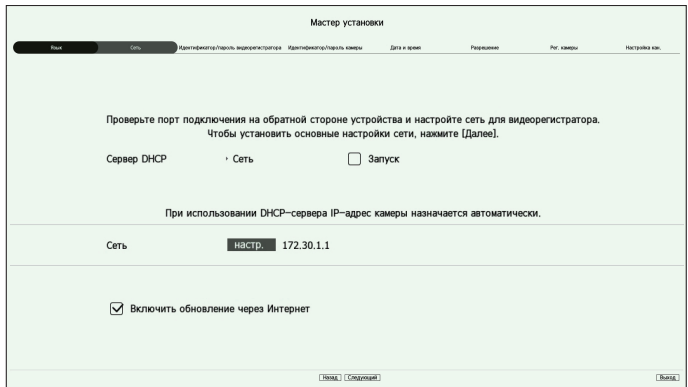
1 Выбрать язык

Выберите предпочитаемый язык.



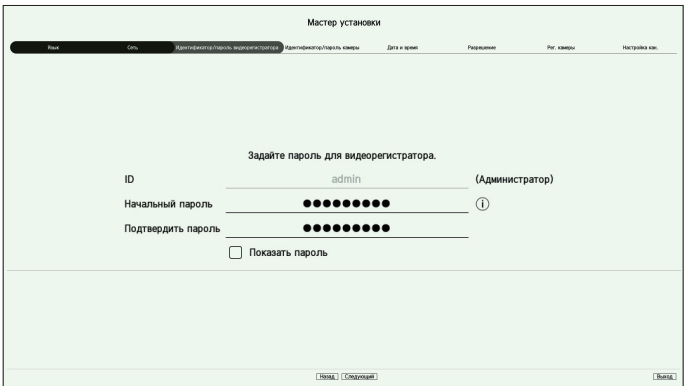
2 Настройка сети

- Сервер DHCP: Если сервер DHCP включен, камере автоматически назначается IP-адрес.
 - Сеть: Это порт для подключения к камере или к Web Viewer.
 - Настройка Сети
 - Тип IP : Выберите способ подключения к сети.
 - IP адрес, сетевая маска, шлюз, DNS
 - Включить обновление через Интернет
 - Когда ваше устройство подключено к сети, вы можете получить уведомление о выпуске нового программного обеспечения.
- ※ Подробные инструкции по настройке сети приведены в руководстве пользователя по устройству.
- Для простого использования сети Интранет нажмите кнопку <Следующий>.



3 Установка логина и пароля видеорегистратора

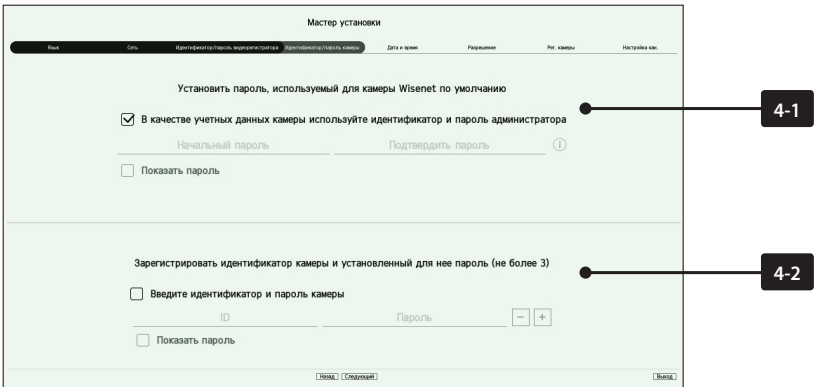
Установите пароль администратора.



※ Нажмите кнопку < i > для просмотра основного руководства по установке пароля. См. правила установки пароля.

4 Установка логина и пароля камеры

- 4-1. Установите пароль камеры в значение по умолчанию. Введите свой пароль для камеры.
- 4-2. В логин и пароль уже установлены для камеры, зарегистрируйте их и нажмите кнопку <Следующий>.



- ※ Нажмите кнопку < i > для просмотра основного руководства по установке пароля. См. правила установки пароля.
- ※ После сбросе пароля в значение по умолчанию, установить и изменить можно одновременно несколько паролей.
- ※ Можно установить до 3 наборов идентификаторов и паролей камер.
- ※ Можете изменить пароли сразу всех зарегистрированных камер в меню «Настр. > Камера > Пароль камеры».
- ※ Невозможно изменить пароли для камер, зарегистрированных с ONVIF и RTSP.

5 Установка дата и время

Установите дату, время, часовой пояс и переход на летнее время, затем нажмите кнопку **<Следующий>**.

※ Настройки часового пояса могут различаться в зависимости от региона, куда поставляется данный продукт.

6 Настройка разрешения

Для установки рекомендуемого разрешения нажмите кнопку **<Применить>**, а затем кнопку **<Следующий>**.

7 Регистр камеры

В нем регистрируются найденные сетевые камеры.

7-1 Выберите из списка найденных камер те, которые требуется зарегистрировать, и нажмите кнопку **<Регистр>**.

7-2 Выберите из списка камер те, которые требуется зарегистрировать, и нажмите кнопку **<Изменить IP-адрес>**.

7-3 После регистрации камеры нажмите **<Следующий>**.

8 Настройка каналов

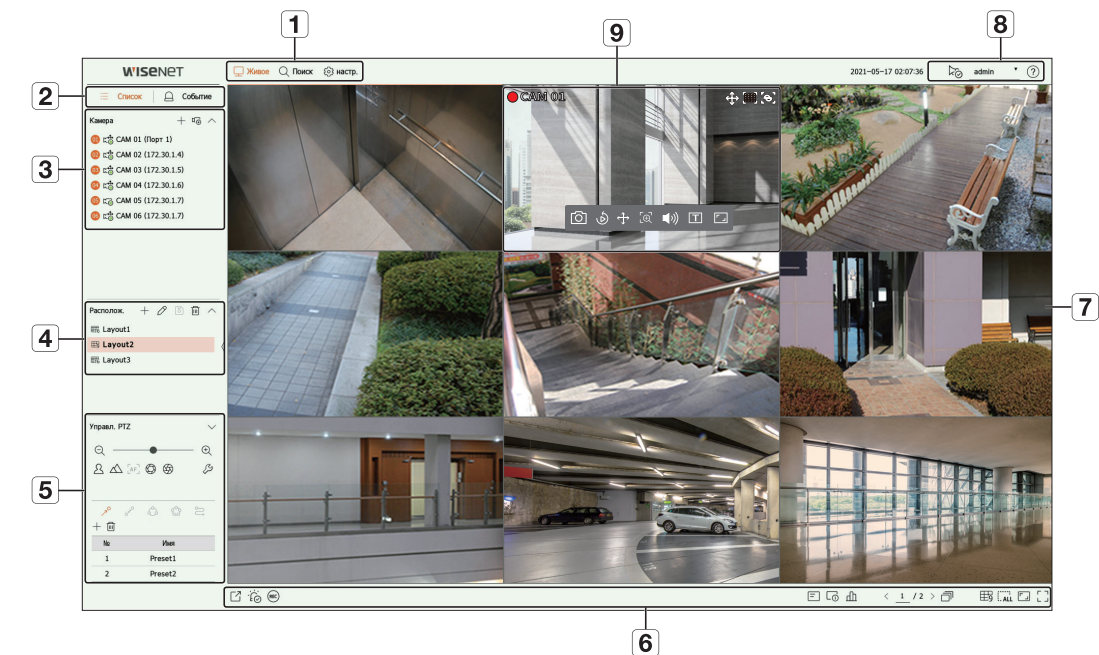
Видео можно просматривать с камер, зарегистрированных на каждом канале в режиме разделения экрана, а также информацию о миниатюрах. Чтобы изменить положение видеоизображения камеры, выберите видео и перетащите его в нужное место.

9 Для завершения мастера установки нажмите кнопку **<Завершить>**.

Изучите инструкцию по настройке экрана

Экран видеорегистратора состоит из следующих элементов.

- 
- Экран может быть настроен по-разному в зависимости от меню, выбранного пользователем.



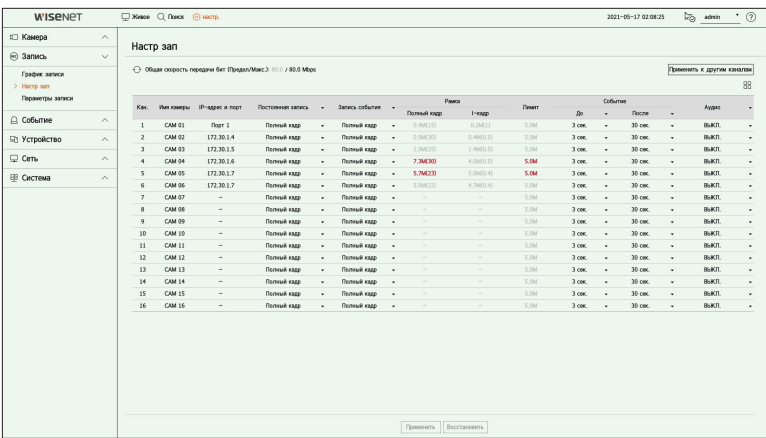
№	Настройка экрана	Подробное описание функции
1	Меню	Выбирая пункты меню, переходите к соответствующему экрану.
2	Список/Событие	Чтобы просмотреть список камер или событий:
3	Список камер	Нажмите  Список , чтобы отобразить список камер, зарегистрированных в видеорегистраторе. Вы также можете зарегистрировать камеру вручную или автоматически.
	Список событий	Нажмите  Событие , чтобы отобразить список событий.
4	Список расположения	Отображается список макетов по умолчанию и макетов, которые были созданы. Вы можете настроить и воспроизводить последовательность с использованием нескольких макетов.
5	Управление PTZ	Управление подключенной камерой PTZ.
6	Функциональные кнопки	Функция, которая часто используется или используется в срочном порядке. (экспорт, сигнальная остановка, запись вручную, отображение экранного меню, информация о канале, проверка состояния камеры, экран автоматического переключения, настройка режима разделения, удалить все плитки, изменение соотношения сторон, переключение в полноэкранный режим)
7	Окно воспроизведения видео	Видеоизображение с камеры, подключенной к видеорегистратору.
8	Отображение состояния системы и дополнительных функций	- Отображает состояния системы, жесткого диска и сети. - Отображает ID подключенного пользователя. - Отображает QR-код для загрузки руководства пользователя.
9	Отображение событий и функций для управления видео	Отображает события, произошедшие на устройстве, и функции, связанные с управлением видео.

Настр зап

Можно установить разрешение, частоту кадров и качество записи по каналам и по типам записи “стандартная/ по событиям”.

Можно проверить частоту кадров и объем передачи данных для полной записи кадров и записи опорных кадров по каждому каналу, и установить ограничение скорости для записей.

Настр. > Запись > Настр зап



- Применить к другим каналам: При выборе **<Применить к другим каналам>** появится окно подтверждения **“Применить к другим каналам”**. После выбора каналов нажмите **<ОК>**, чтобы применить настройки к выбранным каналам.
-  : Камера соответствующего канала отображается в списке или в виде миниатюры.
- Имя камеры : Отображение имени камеры.
- IP-адрес и порт: Показывает IP-адрес или расположения порта камеры.
- Постоянная запись / Запись события : Установите метод записи для Непрерывной записи или Записи событий.
 - Полный кадр: Запись всех кадров, снятых камерой.
 - I-кадр: Запись только опорных кадров, снятых камерой. Зависит от настроек камеры.
 - ВЫКЛ.: Запись не выполняется.
- Рамка
 - Полный кадр: Отображается объем данных для записей всех сцен.
 - I-кадр: Отображается объем данных для записей основных сцен.
- Лимит: Устанавливается объем данных, допустимых для ввода по каждому каналу.
- Событие: Можно определить, в какой момент начнется или остановится запись при наступлении события.
 - До: Когда происходит событие, запись начинается независимо от установки времени. Если установлено пять секунд, запись начнется за пять секунд до наступления события.
 - После: Когда происходит событие, запись продолжается после установки времени. Если установлено пять секунд, запись будет продолжаться в течение пяти секунд после окончания события.
- Аудио: Указывается, записывать ли звук, поступающий от камеры.

- 
- Если передача данных по каналу превышает допустимый предел, это может повлиять на другие каналы и может вызвать переключение в запись **<I-кадр>**, даже если канал сконфигурирован в режим записи **<Полный кадр>**. Для каналов с записью только основных кадров в верхней части экрана просмотра видео в реальном времени появляется значок ограничения записи. Но если суммарное ограничение ниже максимального, можно получить все кадры, несмотря на превышение допустимой скорости передачи бит по каждому каналу.
 - Канал, выделенный желтым цветом, указывает на то, что записанные данные не передаются с камеры, и что запись временно ведется с помощью другого профиля камеры. Для того чтобы увидеть профиль, примененный к каналу, отображающемуся желтым, проверьте информацию о канале. Канал, выделенный оранжевым, указывает на то, что объем входящих данных превысит допустимый объем данных. В этом случае невозможно записать все входящие кадры. Вместо этого только часть кадров (1 или 2 кадра в секунду) могут быть записаны. Чтобы решить эту проблему, следует разрешить объем данных превышающий объем введенных данных.

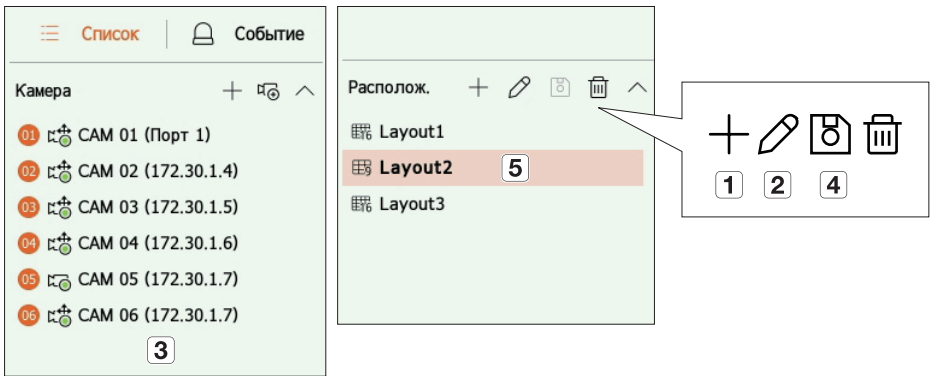
Установка и запуск расположения

Кроме того, группу расположений на экране живого видео можно использовать для поиска по времени. Эту группу можно найти и воспроизвести в соответствии с порядком и комбинацией установки каналов, установленных пользователем.



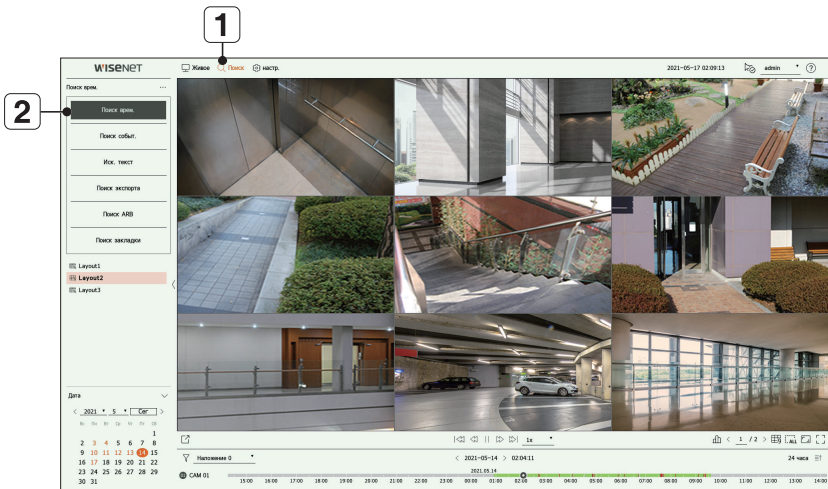
Дополнительные сведения см. в документе «Руководство пользователя».

1 Настройка расположения канала живого видео



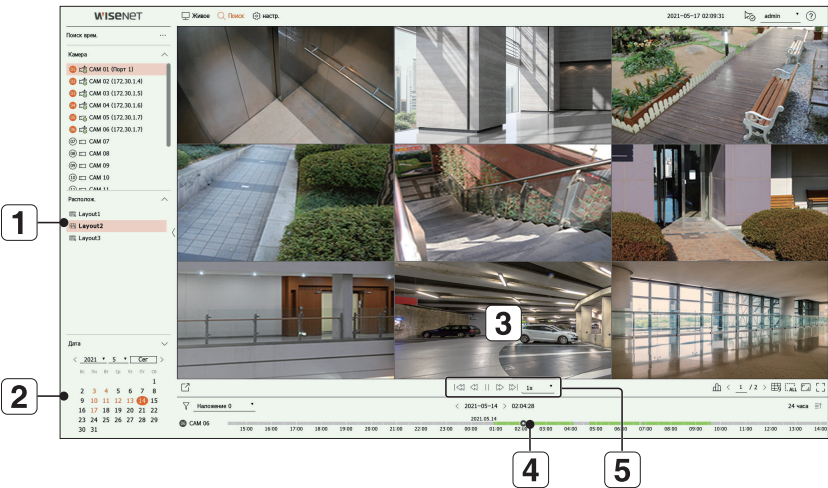
- 1 Добавить макет.
- 2 Изменить имя макета. (Пример: Lobby 02)
- 3 Нажмите, чтобы выбрать канал для отображения в макете списка устройств.
- 4 Сохраните макет, который вы создали.
- 5 Выберите макет, чтобы перейти к соответствующей группе каналов. (Пример: Перейти в Lobby 02).

2 Поиск/Воспроизведение



- 1 Нажмите **<Поиск>** в верхней части экрана.
- 2 Нажмите **<Поиск врем.>**.

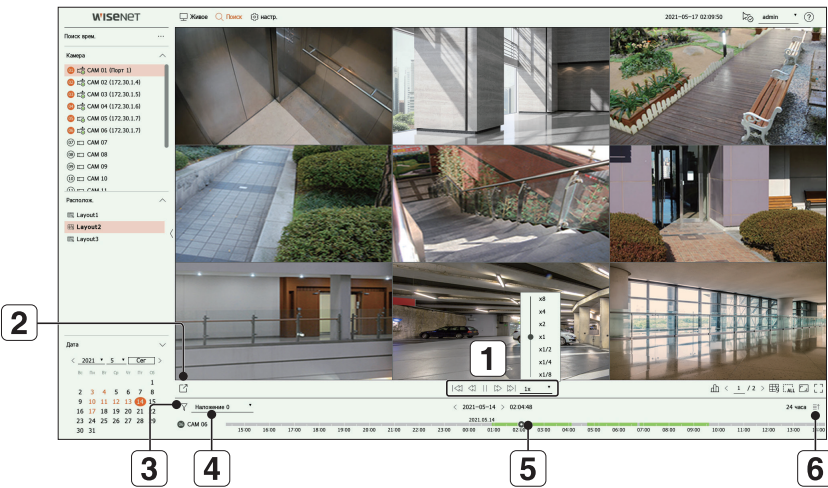
2-1 Поиск



- 1 Выберите нужный макет из групп каналов, которые вы создали из живых видео.
- 2 Выберите дату поиска.
- 3 Выберите необходимый канал из группы каналов.
- 4 Можно просмотреть экран предварительного просмотра (рис. 3), перемещая шкалу времени.
- 5 Нажмите **<▶>** для воспроизведения выбранного канала.

2-2 Воспроизведение

При воспроизведении отображаются дата поиска и время воспроизведения, и вы можете искать записанные видео, контролируя скорость воспроизведения.



- 1 Управление скоростью воспроизведения или переход к предыдущему или следующему кадру.
- 2 Экспорт записанного видео с назначенным периодом времени для каждого макета или канала.
- 3 Фильтр событий по типу для поиска записанных видео.
- 4 Установка секции перекрытия в соответствии с изменением времени, чтобы проверить временную шкалу.
- 5 Отображение временной шкалы для каждого канала.
- 6 Открыть или закрыть 4-канальную временную шкалу.

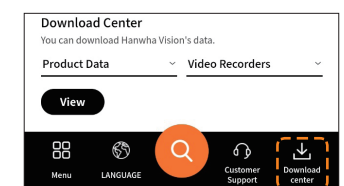
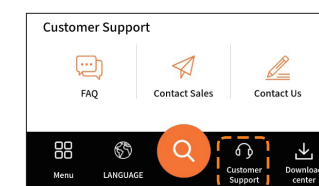
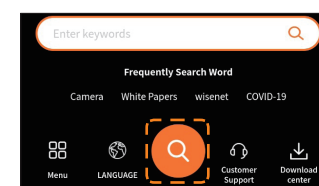
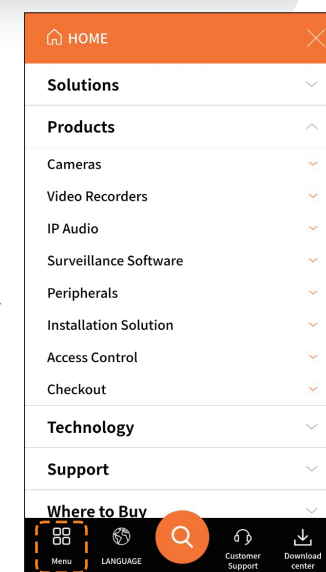
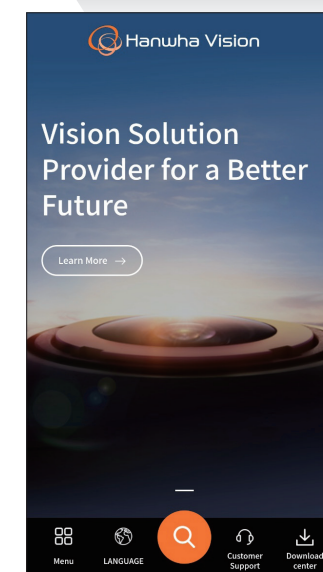
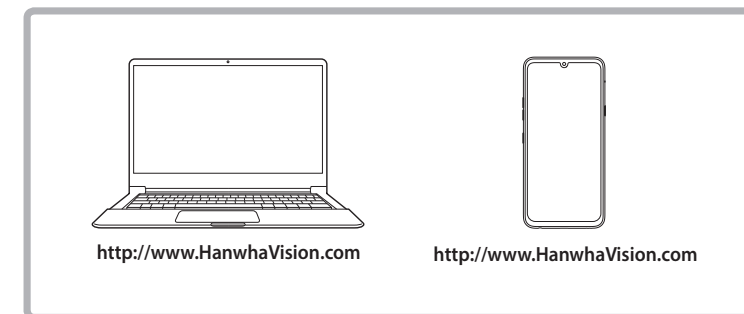
3 Экспорт записанного видео



- 1 Нажмите <[иконка]> в нижней части экрана.
- 2 Выберите макет.
- 3 Выберите канал.
- 4 Установите время, устройство и формат для экспорта.
- 5 Нажмите кнопку <Проверка объема>, чтобы оценить возможность экспорта.
- 6 Нажмите кнопку <Начало>, чтобы запустить процесс экспорта.

Использование информации по устройству

Информацию по устройству / руководство / информацию о прошивке / FAQ / список совместимости с жесткими дисками можно узнать на домашней странице или в мобильном Интернете вашего смартфона.

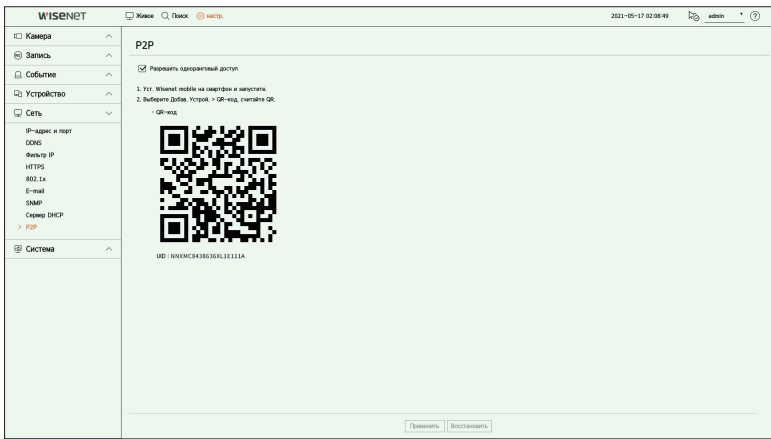


Использование сервиса P2P

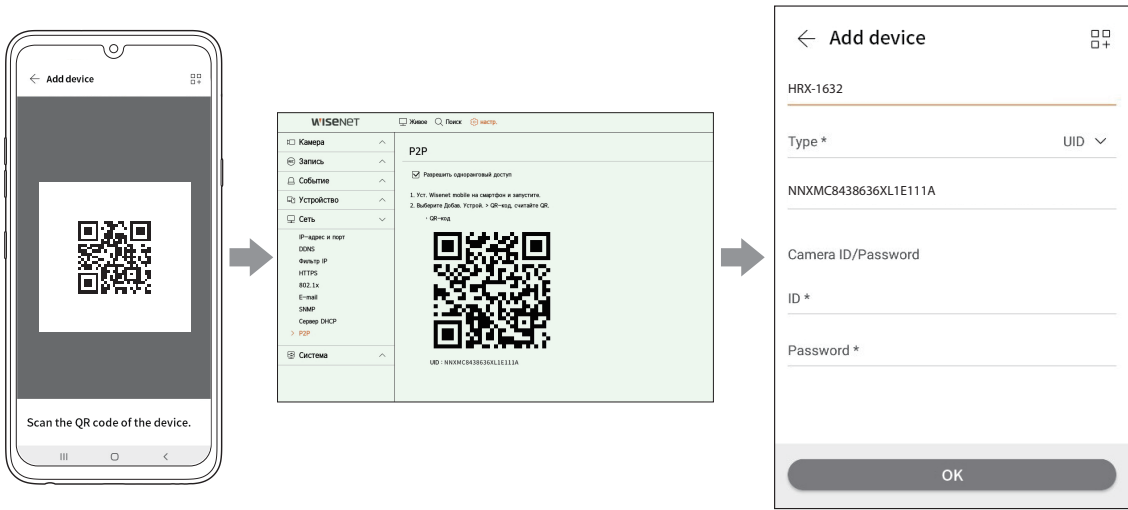
Данная функция доступна только в устройствах с поддержкой P2P (одноранговый доступ). Сведения об устройствах с поддержкой функции P2P можно найти на стр. 4 в разделе «**Функции устройств**» документа «Спецификации устройства».

Используя службу P2P, можно легко получить доступ к Wisenet Mobile.

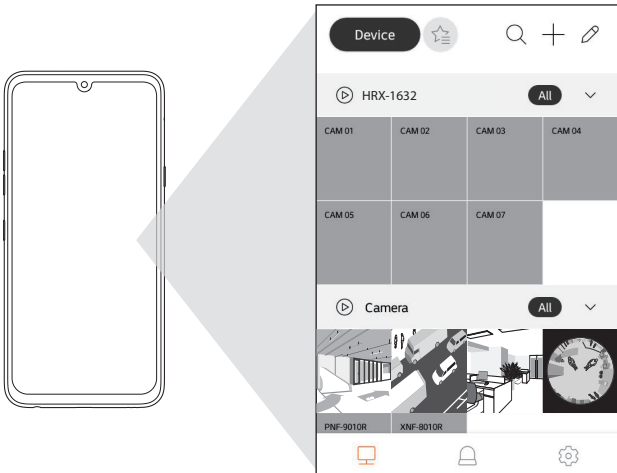
- 1
- Установите флажок <Разрешить одноранговый доступ> для проверки удаленного подключения текущего регистратора.
Устройство отображается в списке.



- 2
- Если подключение успешно установлено, выполните поиск мобильного приложения Wisenet на своем смартфоне, установите и запустите его.
 - Можно просканировать QR-код на регистраторе, выбрав QR-код <Добавить устройство>.
- 3
- При сканировании QR-кода идентификатор устройства, показанный в регистраторе, автоматически отображается в мобильном приложении mobile viewer. Приложение mobile viewer можно использовать сразу после установки после ввода идентификатора и пароля регистратора.



- 4
- Теперь при запуске мобильного приложения Wisenet, сохраненного на вашем смартфоне, можно легко управлять автоматически подключенный регистратор.



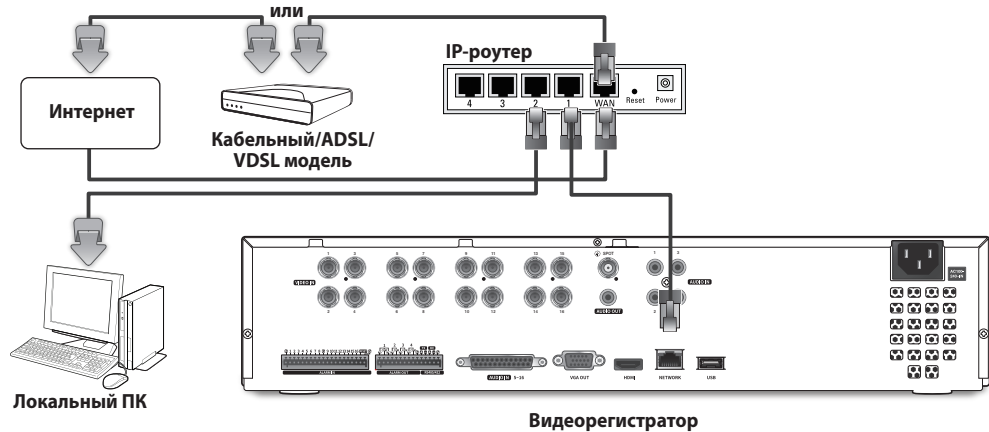
-
- Пользоваться сервисом P2P можно 3 лет. Если требуется продлить его, свяжитесь с поставщиком.

Подключение к сети через роутер

Если необходимо добавить 1-3 ПК и регистраторы в среду с использованием xDSL-модем / кабельный модем, можно воспользоваться роутер только с одним подключением к Интернету.

Настоящее руководство может использоваться пользователями с начальными знаниями о сетях. Ниже приведены инструкции по установке роутера, локального ПК и регистратора.

Подключение кабеля



Подключение роутера с помощью ПК

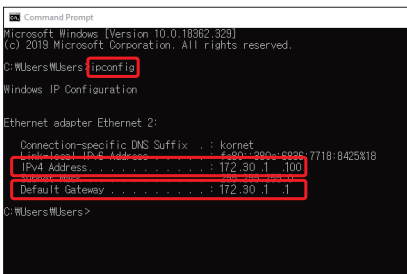
См. руководство пользователя роутера.

Подключение регистратора к роутеру

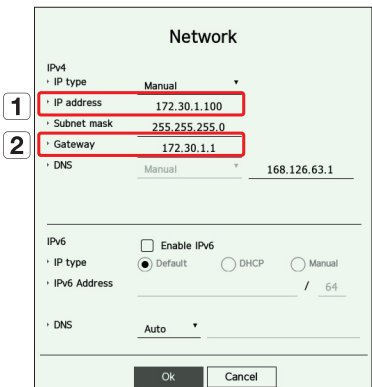
Перейдите к пункту <IP-адрес и порт> меню настройки регистратора <Сеть>, и установите параметры 1 <IP адрес> и 2 <Шлюз> в меню <Настройка>.

※ Параметр <Шлюз по умолчанию> (можно увидеть с помощью командной строки) локального компьютера и параметр <Шлюз> регистратора должны совпадать.

※ Не менее чем три байта IP-адреса в параметре <IP адрес> регистратора должны совпадать с тремя байтами параметра <Шлюз по умолчанию> (можно увидеть с помощью командной строки [cmd.exe]) локального ПК.



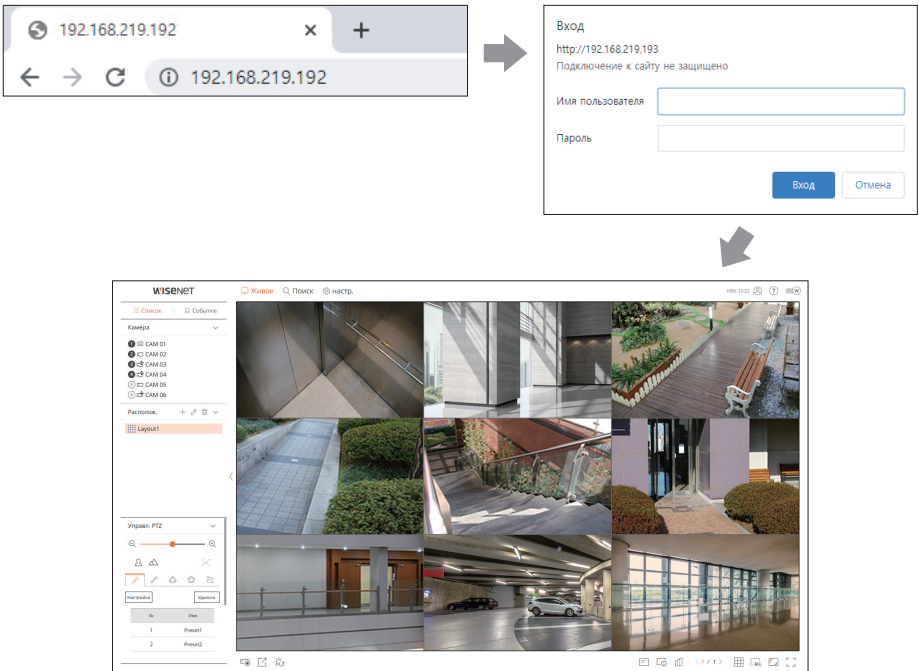
<экран cmd>



<напр., экран Регистратора>

Проверка подключения регистратора с ПК

Введите IP-адрес, установленный в меню видеорегистратора, в строке адреса браузера локального ПК. Когда вы входите в систему, вводя свое имя пользователя и пароль, появляется экран Web Viewer для этого видеорегистратора.



Требования к системе

Далее перечислены минимальные предлагаемые требования к оборудованию и требования к операционной системе, необходимые для запуска Web Viewer.

- Рекомендуемый браузер : Edge, Chrome
- Поддерживаемые браузеры : Chrome, Edge и Safari
- Поддерживаемые ОС : все среды Windows, Linux и OS X при условии независимого от платформы доступа в Интернет.
- Протестированные среды : протестировано и сертифицировано для работы в ОС Windows® 10 с Edge 83, Google Chrome™ 83 и процессором Intel® Core™ i7-7700 частотой 3,6 ГГц, а также видеокартой NVIDIA® GeForce® GTX™ 1050 или Intel™ HD Graphics 630.
- Ограничения производительности : производительность пользовательского ЦП и графического процессора может влиять на качество воспроизведения видео в Web Viewer.

Роутер и установка подключения к Интернету

Поскольку настройки подключения у каждого роутера различные, необходимо каждый роутер настраивать отдельно.

Переадресация портов при настройке роутера

Установите переадресацию портов для подключения к ПК или регистратору, подключенным к локальной сети роутера, из Интернета.

В регистраторе используются порты <Порт RTSP>, <Порт HTTP>, <Порт HTTPS>, прокси-порты камеры. Необходимо установить переадресацию всех используемых вами портов.

※ Если для переадресации портов установлен только порт <Порт HTTP>, и подключен порт <Порт RTSP> для передачи видеопотока, видео не будет отображаться.

※ Если для переадресации портов установлен только порт <Порт RTSP>, подключение будет не доступно, так как подключен порт <Порт HTTP> для работы с веб-интерфейсом.

※ См. руководство пользователя роутера.

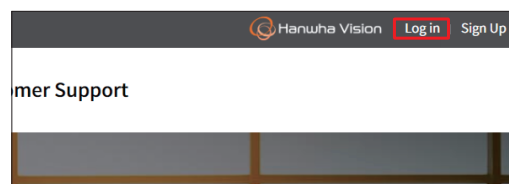
Доступ по адресу DDNS в среде с DHCP

В среде DHCP, так как IP-адрес WAN роутера и xDSL/кабельного модема могут изменяться, чтобы обеспечить постоянный доступ к регистратору только по DDNS-адресу предоставляется служба DDNS (динамическая система доменных имен).

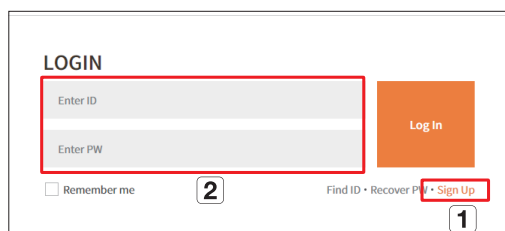
Настройка службы Wisenet DDNS

Для удаленного доступа к регистратору необходимо сначала настроить учетную запись Wisenet DDNS с персонального компьютера.

- 1 Откройте браузер, перейдите на сайт ddns.hanwha-security.com нажмите **<Log in>**.

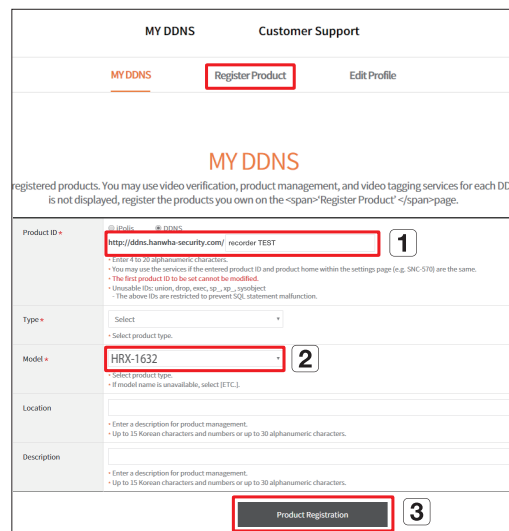


- 2 Нажмите **<Sign Up>**.



- 1 Зарегистрируйте на сайте учетную запись, следуя инструкциям на экране.
- 2 После регистрации учетной записи войдите в систему.

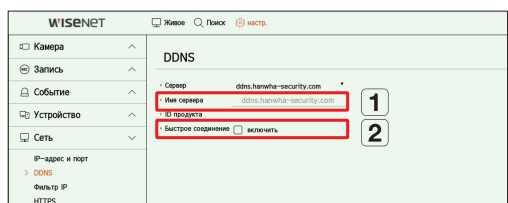
- 3 Выберите вкладку **<Register Product>**, чтобы добавить видеорегистратор в свою учетную запись.



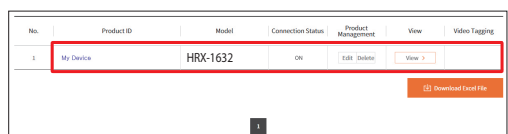
- 1 Придумайте имя своего регистратора (ID устройства).
- 2 Выберите тип регистратора и имя модели.
- 3 Нажмите **<Product Registration>**.

Подключение с использованием DDNS-адреса

- 1 Выберите сайт DDNS в меню настроек видеорегистратора и введите ID продукта.

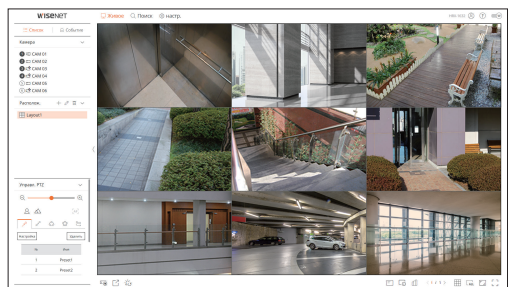
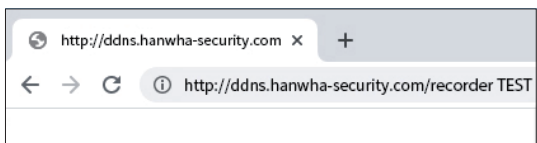


- 2 Подключитесь к сайту ddns.hanwha-security.com и проверьте, что статус подключения зарегистрированного устройства – **<ON>**.



Экран настройки Wisenet DDNS

- 1 Выберите **<ddns.hanwha-security.com>** в поле **<Сервер>** в меню **<Сеть>**.
- 2 Введите в поле **<ID продукта>** идентификатор устройства, сформированный на веб-сайте Wisenet DDNS.
- 3 По завершению настройки DDNS выберите **<Применить>**.
- 3 Можно подключиться к видеорегистратору, введя адрес хоста DDNS <http://ddns.hanwha-security.com/recorder TEST> в адресной строке браузера локального ПК. Также для подключения к регистратору можно нажать **< View >** в пункте **2**.



Все настройки выполнены.

Доступ к регистратору можно получить с любого ПК по Интернету, используя DDNS-адрес и идентификатор / пароль.

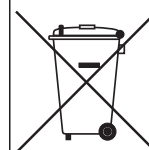
Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя.



Подлежит использованию по назначению
в нормальных условиях
Срок службы : 7 лет.



Компания Hanwha Vision заботится об окружающей среде и прилагает усилия для ее сохранения на всех этапах производства и предоставляет потребителям экологически безопасную продукцию.
Знак Eco демонстрирует цель компании Hanwha Vision по созданию экологически безопасной продукции и указывает на соответствие изделия директиве EC RoHS.



Правильная утилизация данного устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования)

(Действует во всех странах Европейского Союза и других странах Европы, принявших систему разделения отходов)

Подобная маркировка на изделии, принадлежностях или в руководстве к нему предупреждает, что по истечении срока службы изделие или электронные принадлежности для него (например, зарядное устройство, наушники, кабель USB) не следует выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Чтобы избежать вредного воздействия на окружающую среду или на здоровье человека от неконтролируемой утилизации отходов, следует отделять маркированные подобным образом изделия от другого мусора для соответствующей переработки и повторного использования в качестве сырья.

За подробной информацией о месте и способе экологически безопасной утилизации бытовым потребителям следует обращаться к продавцу данного изделия или в органы местного самоуправления.

Промышленным потребителям необходимо обратиться к поставщику, чтобы уточнить сроки и условия договора купли-продажи. Подобные изделия и электронные принадлежности не следует утилизировать вместе с другими производственными отходами.



Правила утилизации батарей данного изделия

(Действительны в Европейском Союзе и иных европейских странах с системами раздельной утилизации.)

Данная маркировка на батарее или упаковке указывает на запрет утилизации изделия с иными бытовыми отходами по окончании срока службы. При наличии маркировки, химические символы Hg, Cd или Pb указывают на содержание в батарее ртути, кадмия или свинца выше контрольных уровней, Указанных в директиве ЕС 2006/66.

При неправильной утилизации батарей, данные вещества могут нанести вред здоровью человека или окружающей среде. Для защиты природных ресурсов и поддержки повторного использования материалов рекомендуется хранить батареи отдельно от других типов отходов и утилизировать их через местную систему бесплатного возврата батарей.

Замена аккумуляторов, встроенных в данное изделие, пользователем не предусмотрена. Информация по замене аккумуляторов может быть получена у обслуживающей компании.

